



**Informativa per i residenti delle RSA**

Italian | Italiano

# Godere il desinare nella RSA

Quest'informativa fa presente cosa voi e il personale che si prende cura di voi potete fare per rendere la vostra esperienza del desinare più piacevole.



**L'esperienza del desinare comprende il cibo e le bevande, il servizio che ricevete e l'ambiente. Una buona esperienza del genere migliora il vostro benessere e aumenta la qualità della vita.**

## **Perché è importante**

La ricerca rivela che una buona esperienza del desinare aumenta il vostro godimento dei cibi e delle bevande. Mangiare bene aiuta a mantenersi ben nutriti e sani. Può inoltre ridurre eventuali perdite di peso, denutrimiento, fragilità, cadute e salute cagionevole.

## **Come si fa**

La vostra esperienza del desinare dovrebbe essere piacevole, rispettosa e dovrebbe rispondere alle vostre esigenze, indipendentemente da dove, quando, cosa e come mangiate e con chi mangiate.

La squadra che si occupa della vostra alimentazione comprende il personale del servizio di ristorazione, gli addetti alla cura, e chef e cuochi addestrati per la preparazione di cibo per gli anziani. Dovrebbero lavorare con voi come una squadra.



**Un'esperienza del desinare piacevole dovrebbe rispondere agli standard di qualità stabiliti per la cura degli anziani.**



**Standard 1:  
Dignità e scelta del consumatore**

*"Sono trattato con rispetto e dignità e posso mantenere la mia identità. Posso scegliere in modo informato la cura e i servizi che scelgo e vivere la vita secondo i miei desideri."*



**Standard 2:  
Valutazione e progettazione continua con i consumatori**

*"Partecipo attivamente alle procedure di valutazione e progettazione continue che mi aiutano la cura e servizi necessari per la mia salute e il mio benessere."*



**Standard 4:  
Servizi e sostegno per la vita quotidiana**

*"Ricevo i servizi e il sostegno importanti per la mia salute e il mio benessere e che mi consentono di fare ciò che desidero fare."*

Nel progettare la vostra esperienza del desinare la vostra squadra di cura dovrà prendere in considerazione quanto segue:

✓ **Capire quel che vi piace e non**

La vostra squadra di cura dovrà sapere dove e quando vi piace mangiare, con chi vi piace mangiare, quanto e come mangiate e bevete, e come desiderate che il pasto venga servito.

✓ **Parlare con voi per sapere come e quando i vostri gusti e desideri cambiano**

Potete cambiare i vostri gusti e desideri in qualsiasi momento ad esempio un giorno potete desiderare di mangiare da soli nella vostra camera e un altro giorno socializzare con gli altri alla mensa.

✓ **Rendere disponibili delle opzioni a sostegno dei vostri gusti e desideri**

Ciò potrebbe comprendere orari estesi per i pasti in modo che possiate mangiare quando volete; pasti a buffet, self-service, e ordinare da un menu così potete scegliere cosa volete da mangiare e bere.





✓ **Rendere disponibile l'accesso agli spuntini in qualsiasi momento della giornata**

Ciò vi darà la possibilità di scegliere quando mangiate.

✓ **Interagire con voi durante l'ora dei pasti**

Il personale dovrebbe essere disponibile per sostenervi e assistervi durante i pasti qualora ne avreste bisogno oppure se lo richiedete, e inoltre partecipare alle conversazioni, tempo permettendo.

✓ **Rispettare la vostra dignità**

La vostra dignità va sempre rispettata, indipendentemente da come, dove e cosa mangiate.

✓ **Rispettare la vostre esigenze culturali, religiose e dietetiche**

Ciò potrebbe comprendere alimenti e posate culturalmente appropriati quali bacchette, cucchiari, forchette e ciotole per lavarsi le mani come pure fare in modo che ci sia tempo per preghiere o tradizioni culturali durante l'ora dei pasti. Tenete presente che le vostre preferenze sono importanti e non vanno trascurate.

✓ **Darvi pasti e spuntini che hanno apparenza, odore e sapore attraenti e che sono serviti a temperature e consistenza appropriati**

Questi indipendentemente da quando o dove scegliete di mangiare e dalla vostra distanza dalla cucina.





Dovreste sentirvi a vostro agio quando parlate con gli addetti alla vostra cura delle vostre preferenze, comprese:

✓ **La richiesta di mangiare un pasto insieme alla vostra famiglia**

Potete richiedere un posto tranquillo, non nella sala mensa, dove desinare con la vostra famiglia e i vostri amici. Se la vostra famiglia non vive nelle vicinanze potete chiedere al personale di organizzare un collegamento video con loro durante l'ora dei pasti.

✓ **La richiesta di incontrare chef e cuochi allo scopo di far loro sapere cosa ne pensate del cibo e di fare proposte per ricette, pasti e spuntini**

Chef e cuochi possono mangiare un pasto insieme a voi, tempo permettendo.

✓ **Presentare proposte in merito alla vostra esperienza del desinare**

Potrebbe comprendere i vostri pensieri riguardanti il menu oppure l'aspetto della sala mensa e del modo in cui vengono allestiti i tavoli.

✓ **Sentirsi sicuri di essere in grado di fornire commenti al personale o al vostro gestore della RSA riguardanti i vostri pasti e la vostra esperienza del desinare e che i vostri commenti saranno rispettati e ben accolti**

Dovreste essere in grado di fare dei commenti senza essere ritenuti rompiscatole e senza dover subire conseguenze negative.



**Alcuni componenti del personale potrebbero non essere al corrente dei vostri bisogni e di cosa vi piace e non vi piace.**

Fategli sapere quali sono vostre preferenze e cosa vi serve compreso cosa vi piace mangiare e quando, quante volte volete mangiare e l'assistenza di cui avete bisogno.

Potete compilare un 'Foglio delle preferenze per desinare' presso [www.agedcarequality.gov.au/resources/food-and-drinking-preferences-fact-sheet](http://www.agedcarequality.gov.au/resources/food-and-drinking-preferences-fact-sheet) e chiedere che sia reso disponibile nella vostra camera.





## Cosa fare se avete delle preoccupazioni riguardanti la vostra esperienza del desinare

1. Parlare con il gestore della RSA.
2. Chiedere alla persona responsabile della vostra cura di mettersi in contatto con un dietista, logopedista o ergoterapeuta per organizzare una consulenza.
  - Il dietista potrà prendere in esame i vostri bisogni nutrizionali e il piano per il menu e consigliare i migliori pasti e esperienze del desinare per voi.
  - Il logopedista potrà controllare la vostra deglutizione e consigliare strategie per mangiare e bere in sicurezza.
  - L'ergoterapeuta potrà consigliare eventuali supporti di cui potreste aver bisogno per mangiare e bere in modo indipendente, quali posate modificate, vasellame, sedie e tavoli.
3. Telefonare alla linea di sostegno della Rete per la Difesa degli Anziani [Phone the Older Person's Advocacy Network] (OPAN) al **1800 700 600**  
8:00 – 20:00 da lunedì a venerdì  
10:00-16:00 sabato  
  
OPAN assiste gli anziani e i loro rappresentanti ad affrontare problemi riguardanti i servizi per la cura degli anziani sovvenzionati dalla Confederazione.
4. Telefonare alla Commissione per la Qualità e la Sicurezza dei Servizi agli Anziani [Aged Care Quality and Safety Commission] al **1800 951 822** (linea verde) se desiderate rilasciare dei commenti riguardanti un servizio per gli anziani oppure presentare un reclamo.

## Ulteriori informazioni

Ulteriori informative sono disponibili presso [www.agedcarequality.gov.au/consumers/food-dining-and-nutrition](http://www.agedcarequality.gov.au/consumers/food-dining-and-nutrition):

### Il desinare

- Il vostro manifesto sull'esperienza del desinare (Your dining experience poster)
- Informativa su le vostre scelte sono importanti (Your choices matter fact sheet)

### Le scelte

- Informativa sulle scelte riguardanti i vostri alimenti e le vostre bevande nell'ambito delle RSA (Making choices about your food, drink and dining experience in aged care fact sheet)
- Gli alimenti e le bevande nella vostra RSA – manifesto sul vostro diritto di scegliere e correre dei rischi (Food and drink in your aged care home – your right to choose and take risks poster)
- Manifesto sul vostro diritto di esercitare delle scelte riguardanti gli alimenti, le bevande e la vostra esperienza del desinare nell'ambito delle RS (Your right to make choices about food, drink and your dining experience in residential aged care poster)

Carta dei Diritti degli Anziani (Charter of Aged Care Rights)

[www.agedcarequality.gov.au/consumers/consumer-rights](http://www.agedcarequality.gov.au/consumers/consumer-rights)

Standard di Qualità per la Cura degli Anziani (Aged Care Quality Standards)

[www.agedcarequality.gov.au/providers/standards](http://www.agedcarequality.gov.au/providers/standards)



### Telefinare

1800 951 822



### Sito web

[agedcarequality.gov.au](http://agedcarequality.gov.au)



### Scrivere

Aged Care Quality and Safety Commission  
GPO Box 9819, nel vostro capoluogo